



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 14.6.2007  
COM(2007) 339 definitivo

Proposta di

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla posizione della Comunità in seno al Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia in merito al bilancio 2007 della Comunità dell'energia**

(presentata dalla Commissione)

## RELAZIONE

Il 29 giugno 2007 avrà luogo la seconda riunione del Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia.

Il Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia dovrà adottare il bilancio necessario per il buon funzionamento della stessa. Ai sensi dell'articolo 88 del trattato della Comunità dell'energia, gli atti procedurali sulle materie di bilancio sono preparati e presentati alla Comunità dell'energia dalla Commissione europea. Il bilancio della Comunità dell'energia è finanziato mediante contributi delle parti del trattato della Comunità dell'energia, una delle quali è la Comunità europea.

Nel novembre 2006, in occasione del Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia, la Commissione ha proposto un bilancio totale di 2,45 milioni di euro per il 2007, di cui 2,4 milioni di euro sarebbero stati finanziati dalla Commissione. Tuttavia, dopo un'analisi dettagliata dei bisogni della Comunità dell'energia, il bilancio proposto è stato ridotto ad un importo di 2,032 milioni di euro.

Per il finanziamento del suddetto bilancio si applica il meccanismo di seguito descritto.

La Commissione e il Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria hanno sottoscritto un contratto di sovvenzione che finanzia attualmente le attività del segretariato provvisorio della Comunità dell'energia, operante come associazione di diritto austriaco, al fine di portare pienamente a termine la costituzione del segretariato. La Comunità dell'energia di per sé non fa parte di detta associazione. Il contratto di sovvenzione finanziato attraverso fondi CARDS scadrà il 30 giugno 2007. Il governo della Repubblica d'Austria ha firmato il 29 maggio 2007 un accordo di sede con la Comunità dell'energia sullo status giuridico del segretariato, in base al quale quest'ultimo a decorrere dal 1° luglio 2007 avrà lo status giuridico di organizzazione internazionale. Il 2007 costituisce pertanto per la Comunità dell'energia un periodo di transizione in attesa del pieno funzionamento del suo segretariato. La Comunità dell'energia potrà ricevere direttamente i pagamenti provenienti dai contributi dei suoi membri solo quando il suo segretariato avrà ottenuto il suddetto status giuridico di organizzazione internazionale secondo il diritto austriaco, vale a dire a decorrere dal 1° luglio 2007.

Sulla base del meccanismo sopra descritto, il bilancio di seguito proposto è costituito da due componenti:

Componente 1: dal 1° 1.2007 al 30.6.2007 - Costi finanziati dalla Commissione europea e dal ministero austriaco attraverso il contratto di sovvenzione esistente. Questa parte del bilancio sarà finanziata al 100% dalle due parti firmatarie del contratto di sovvenzione.

Componente 2: dal 1° 7.2007 al 31.12.2007 - Costi finanziati a norma dell'articolo 73 del trattato. Si applicano i corrispondenti contributi dovuti dalle parti del trattato della Comunità dell'energia, con una percentuale del 98,1% a carico della Comunità europea.

Poiché il bilancio deve essere adottato nella riunione ministeriale del 29 giugno 2007, si propone che il Consiglio adotti la proposta allegata alla presente, con la quale esso accetta il bilancio e autorizza la Comunità ad adottare una posizione in merito.

Proposta di

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

### **relativa alla posizione della Comunità in seno al Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia in merito al bilancio 2007 della Comunità dell'energia**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 300, paragrafo 2, secondo comma,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

- (1) La Comunità europea è parte del trattato della Comunità dell'energia e gli articoli 74 e 88 del suddetto trattato prevedono che il Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia adotti il bilancio della Comunità dell'energia mediante atto procedurale su proposta della Commissione.
- (2) La Commissione europea e il Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria hanno sottoscritto un contratto di sovvenzione che finanzia attualmente le attività del segretariato della Comunità dell'energia, operante come associazione di diritto austriaco, al fine di portare pienamente a termine la costituzione del segretariato. La Comunità dell'energia di per sé non fa parte di detta associazione. Il contratto di sovvenzione finanziato attraverso fondi CARDS scadrà il 30 giugno 2007. Il governo della Repubblica d'Austria ha firmato il 29 maggio 2007 un accordo di sede con la Comunità dell'energia sullo status giuridico del segretariato, in base al quale quest'ultimo a decorrere dal 1° luglio 2007 avrà lo status giuridico di organizzazione internazionale. Il 2007 costituisce pertanto per la Comunità dell'energia un periodo di transizione in attesa del pieno funzionamento del suo segretariato. La Comunità dell'energia potrà ricevere direttamente i pagamenti provenienti dai contributi dei suoi membri solo quando il suo segretariato avrà ottenuto il suddetto status giuridico di organizzazione internazionale, vale a dire a decorrere dal 1° luglio 2007.
- (3) Sulla base del meccanismo sopra descritto, il bilancio di seguito proposto per l'anno 2007 è costituito da due componenti:
  - Componente 1: dal 1°1.2007 al 30.6.2007 - Costi finanziati dalla Commissione delle Comunità europee e dal Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria attraverso il contratto di sovvenzione esistente. Questa parte del bilancio sarà finanziata al 100% dalle due parti firmatarie del contratto di sovvenzione.
  - Componente 2: dal 1°7.2007 al 31.12.2007 - Costi finanziati a norma dell'articolo 73 del trattato. Si applicano i corrispondenti contributi dovuti dalle parti del trattato della Comunità dell'energia, con una percentuale del 98,1% a carico della Comunità europea.

DECIDE:

*Articolo 1*

La posizione che dovrà essere assunta dalla Comunità europea in seno al Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia con riguardo all'adozione del bilancio della Comunità dell'energia per il 2007 è definita nel progetto di atto procedurale allegato (allegato I) relativo all'adozione del bilancio della Comunità dell'energia per il 2007 esposto negli allegati II, III e IV.

Fatto a Bruxelles, il [...]

*Per il Consiglio  
Il Presidente*

## ALLEGATO I

*Progetto di*

### **ATTO PROCEDURALE DEL CONSIGLIO MINISTERIALE DELLA COMUNITÀ DELL'ENERGIA**

#### **2006/07/MC-EnC: Decisione del Consiglio ministeriale del .....2007 relativa all'adozione del bilancio della Comunità dell'energia per il 2007**

Il Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia,

visto il trattato che istituisce la Comunità dell'energia, in particolare l'articolo 74,

visto l'articolo 88 del trattato che istituisce la Comunità dell'energia,

considerando quanto segue:

- (1) Il 2007 costituisce un periodo di transizione per quanto riguarda il finanziamento della Comunità dell'energia, in quanto lo status giuridico e il funzionamento del segretariato della Comunità dell'energia secondo il diritto della Repubblica d'Austria saranno formalizzati solo con l'entrata in vigore dell'accordo di sede del 29 maggio 2007 con la Repubblica d'Austria, con effetto a decorrere dal 1° luglio 2007.
- (2) Il segretariato provvisorio e le attività della Comunità dell'energia sono attualmente finanziati al 100% mediante un contratto di sovvenzione CARDS sottoscritto dalla Commissione e dal Ministero austriaco dell'economia e del lavoro. Detto contratto di sovvenzione scadrà il 30 giugno 2007.
- (3) Per quanto riguarda il secondo semestre del 2007, i contributi al bilancio saranno effettuati secondo il disposto dell'articolo 73 del trattato della Comunità dell'energia.
- (4) In conformità all'articolo 88 del trattato che istituisce la Comunità dell'energia, la Commissione europea propone il progetto dettagliato di bilancio esposto nell'allegato I della presente decisione. Sulla base del meccanismo sopra descritto, il bilancio proposto per l'anno 2007 è costituito da due componenti:
  - Componente 1: dal 1°1.2007 al 30.6.2007 - Costi finanziati dalla Commissione delle Comunità europee e dal Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria attraverso il contratto di sovvenzione esistente. Questa parte del bilancio sarà finanziata al 100% dalle due parti firmatarie del contratto di sovvenzione.
  - Componente 2: dal 1°7.2007 al 31.12.2007 - Costi finanziati a norma dell'articolo 73 del trattato. Si applicano i corrispondenti contributi dovuti dalle parti del trattato della Comunità dell'energia.

DECIDE:

#### **Articolo 1**

Il bilancio della Comunità dell'energia relativo all'anno civile 2007, esposto nell'allegato I, è approvato.

## **Articolo 2**

Nel periodo oggetto della componente 1 del bilancio di cui all'articolo 1 il segretariato provvisorio della Comunità dell'energia continua ad applicare le proprie norme e procedure provvisorie per quanto riguarda l'utilizzazione dei fondi messi a sua disposizione attraverso la Commissione europea e il Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria, fino a quando non saranno applicabili le procedure per l'istituzione e l'esecuzione del bilancio della Comunità dell'energia, il controllo dei conti e le ispezioni.

Nel periodo oggetto dalla componente 2 del bilancio di cui all'articolo 1 il segretariato provvisorio della Comunità dell'energia applica le procedure per l'istituzione e l'esecuzione del bilancio della Comunità dell'energia, il controllo dei conti e le ispezioni.

## **Articolo 3**

Il direttore del segretariato della Comunità dell'energia è responsabile dell'esecuzione del presente atto procedurale.

## **Articolo 4**

Le parti del trattato che istituisce la Comunità dell'energia e le istituzioni costituite in virtù di tale trattato sono destinatarie della presente decisione.

## **Articolo 5**

Entro sette giorni dall'adozione della presente decisione il direttore del segretariato della Comunità dell'energia mette detta decisione e il relativo allegato a disposizione delle parti del trattato che istituisce la Comunità dell'energia e delle istituzioni costituite in virtù di tale trattato.

Fatto a....il....

.....

Per il Consiglio ministeriale

## **ALLEGATO II**

### **Nota ricapitolativa**

### **Comunità dell'energia**

### **Bilancio 2007**

#### **Contesto**

Il bilancio proposto è costituito da due componenti:

- Componente 1: dal 1°.1.2007 al 30.6.2007 - Costi finanziati dalla Commissione europea e dal Ministero dell'economia e del lavoro della Repubblica d'Austria attraverso il contratto di sovvenzione esistente. Questa parte del bilancio sarà finanziata al 100% dalle due parti firmatarie del contratto di sovvenzione.
- Componente 2: dal 1°.7.2007 al 31.12.2007 - Costi finanziati a norma dell'articolo 73 del trattato. si applicano i corrispondenti contributi dovuti dalle parti del trattato della Comunità dell'energia.

Componente 1:

Il formato di presentazione del bilancio della Comunità dell'energia per il periodo dal 1°.1.2007 al 30.6.2007 è conforme al formato dell'allegato III del contratto di sovvenzione (rif.: 100-231).

Componente 2:

Il formato di presentazione del bilancio della Comunità dell'energia per il periodo dal 1°.7.2007 al 31.12.2007 è conforme alle disposizioni dell'articolo 74 del trattato della Comunità dell'energia. In generale, l'entità degli stanziamenti per le risorse umane prevista nella proposta di progetto di bilancio presentata è stata oggetto di consultazioni con la Commissione europea e si basa su elementi di riferimento esterni (altre organizzazioni internazionali con sede in Austria, come la AIE, l'OPEP, le Nazioni Unite e l'ICMPD) e interni (unità in una direzione della Commissione europea, cfr. *Statuto dei funzionari delle Comunità europee, articolo 66*).

**Bilancio della Comunità dell'energia per il 2007: totali parziali**

L'importo di 2,032 milioni di euro per il 2007 differisce dall'importo di 2,450 milioni di euro, corrispondente alla proposta di bilancio iniziale della Commissione per il 2007, sottoscritta il 17 novembre 2007 dal Consiglio ministeriale della Comunità dell'energia.

Il bilancio totale di 2,032 milioni di euro per il 2007 secondo il formato presentato si ripartisce come segue:

- Totale parziale Risorse umane 858 372 EUR
- Totale parziale Viaggi 48 958 EUR
- Totale parziale Attrezzature e forniture 41 605 EUR
- Totale parziale Ufficio 187.030 EUR
- Totale parziale Altre spese e servizi 896 765 EUR

### **Bilancio della Comunità dell'energia per il 2007: ripartizione delle spese istituzionali**

Secondo quanto disposto dall'articolo 74 del trattato che istituisce la Comunità dell'energia, il bilancio presentato per il 2007 fa riferimento in modo dettagliato alle spese di ciascuna istituzione costituita in virtù del trattato. Il generale, la ripartizione per istituzione del bilancio totale della Comunità dell'energia per il 2007 si presenta come segue:

- Consiglio ministeriale 49 000 EUR
- Gruppo permanente ad alto livello 40 619 EUR
- Comitato di regolamentazione della Comunità dell'energia 248 712 EUR
- Forum di Atene 23 533 EUR
- Forum per il gas 29 650 EUR
- Segretariato della Comunità dell'energia 1 641 215 EUR

### **Conclusioni**

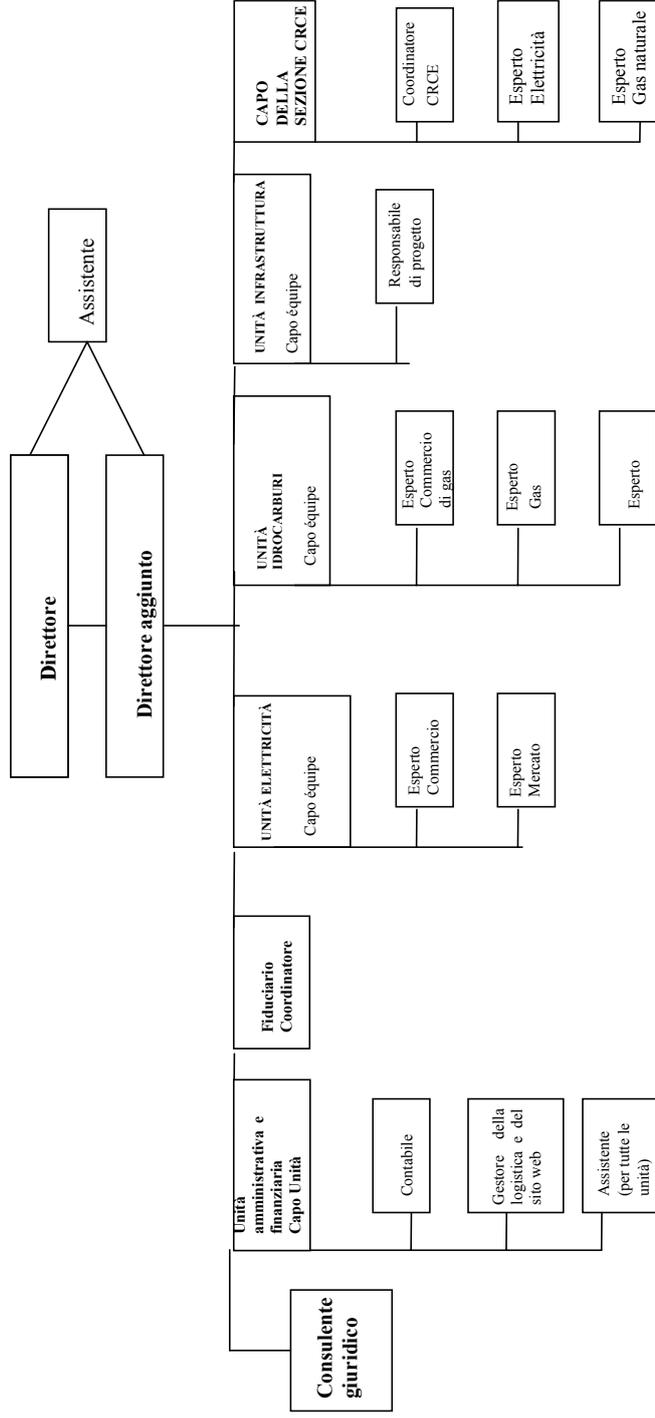
Le spese totali previste per l'esercizio di bilancio 2007 ammontano a 2,032 milioni di euro, di cui 788 630 EUR saranno finanziati al 100% mediante fondi disponibili nell'ambito del contratto di sovvenzione sottoscritto dalla Commissione europea e dal ministero austriaco e 1 244 100 EUR con i contributi dei membri della Comunità dell'energia.

**ALLEGATO III: Organigramma proposto per il segretariato della Comunità dell'energia**

Fig. 1.: Organigramma proposto per il segretariato della Comunità dell'energia



**SEGRETARIATO DELLA COMUNITÀ DELL'ENERGIA: PROPOSTA DI ORGANIGRAMMA**



## ALLEGATO IV: Ripartizione del bilancio della Comunità dell'energia per il 2007

### Bilancio 2007 della Comunità dell'energia

|  | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | EFFETTIVO<br>03/2007 | EFFETTIVO<br>04/2007 | EFFETTIVO<br>05/2007 | PREVISIONI<br>06/2007 | TOTALE<br>PARZIALE<br>PREVISIONI<br>01-06/2007 | PREVISIONI<br>07/2007 | PREVISIONI<br>08/2007 | PREVISIONI<br>09/2007 | PREVISIONI<br>10/2007 | PREVISIONI<br>11/2007 | PREVISIONI<br>12/2007 | TOTALE<br>PARZIALE<br>PREVISIONI<br>07-12/2007 | TOTALE<br>PREVISIONI<br>01-12/2007 | DEVIAZIONE<br>PREVISIONI<br>BILANCIO<br>EFFETTIVO |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|------------------------------------|---|
| <b>1. RISORSE UMANE</b>  |                      |                      |                      |                      |                      |                       |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |                                    |   |
| 1.1.1. Direttore   | 9.538                | 9.538                | 9.538                | 9.539                | 9.539                | 19.076                | 66.767   | 9.500                 | 9.500                 | 9.500                 | 9.500                 | 9.500                 | 9.500                 | 57.000   | 123.767                            | -45.665   |
| 1.1.2. Direttore finanziario, giuridico e amministrativo (FLAD)            | 6.890                | 6.890                | 6.898                | 6.898                | 6.898                | 13.780                | 48.224   | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 48.224                             | 15.178  |
| 1.1.3. Capo dell'Unità Finanze e Amministrazione                           | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 42.000   | 42.000                             | -42.000   |
| 1.1.4. Consigliere giuridico   | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.500                 | 6.500                 | 6.500                 | 6.500                 | 6.500                 | 6.500                 | 39.000   | 39.000                             | -39.000   |
| 1.1.5. Segretaria 1 (dei direttori)  | 2.945                | 2.945                | 2.945                | 2.946                | 2.946                | 5.890                 | 20.616   | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 22.974   | 22.974                             | -18.042   |
| 1.1.6. Segretaria 2 (degli esperti)  | 2.878                | 2.881                | 2.881                | 2.882                | 2.881                | 5.756                 | 20.159   | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 3.400                 | 40.559   | 20.214                             | -20.345   |
| 1.1.7. Contabile   | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 30.000                             | -30.000   |
| 1.1.8. Gestore principale in regolamentazione e infrastrutture             | 6.162                | 6.162                | 6.162                | 6.162                | 6.162                | 12.284                | 42.984   | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 19.200   | 19.200                             | -19.200   |
| 1.1.9. Esperto esperto in strutture  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 36.600   | 36.600                             | -36.600   |
| 1.1.10. Esperto principale Cs  | 53                   | 53                   | 53                   | 53                   | 53                   | 0                     | 53   | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 53   | 53                                 | -53   |
| 1.1.11. Esperto principale Cs  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 36.600   | 36.600                             | -36.600   |
| 1.1.12. Unità Ifozcarbur (capo unità)                                      | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 36.600   | 36.600                             | -36.600   |
| 1.1.13. Esperto Gas  | 5.615                | 5.615                | 5.615                | 5.616                | 5.616                | 11.230                | 39.306   | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 39.306                             | -7.148  |
| 1.1.14. Esperto commercio di gas   | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 30.000                             | -30.000   |
| 1.1.15. Esperto principale Elettricità                                     | 5.615                | 5.615                | 5.615                | 5.616                | 5.616                | 11.230                | 39.306   | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 39.306                             | 2.046   |
| 1.1.16. Unità Elettricità (capo unità)                                     | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 36.600   | 36.600                             | -36.600   |
| 1.1.17. Esperto elettricità  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 30.000                             | 2.160   |
| 1.1.18. Capo sezione del CRCE  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 6.100                 | 36.600   | 36.600                             | -36.600   |
| 1.1.19. Coordinatore del CRCE  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 30.000                             | -30.000   |
| 1.1.20. Esperto Elettricità del CRCE                                       | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 30.000                             | -30.000   |
| 1.1.21. Esperto gas del CRCE   | 58                   | 73                   | 41                   | 363                  | 1.114                | 998                   | 2.847  | 1.000                 | 1.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 11.847   | 11.847                             | -3.159  |
| 1.2. Diarie  | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 0                                  | 0   |
| 1.3. Competenze, bilancio personale aperto                                 | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 50.000                | 50.000   | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 50.000                             | 0   |
| <b>Totale parziale risorse umane</b>                                       | <b>39.734</b>        | <b>39.699</b>        | <b>39.665</b>        | <b>39.992</b>        | <b>40.738</b>        | <b>130.244</b>        | <b>330.072</b>                                 | <b>86.800</b>         | <b>86.800</b>         | <b>87.800</b>         | <b>87.800</b>         | <b>87.800</b>         | <b>87.800</b>         | <b>528.300</b>                                 | <b>868.372</b>                     | <b>-117.206</b>                                   |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>   |                      |                      |                      |                      |                      |                       |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |                                    |   |
| Spese di viaggio (voli e pernottamenti)                                    | 563                  | 563                  | 909                  | 4.509                | 4.914                | 7.500                 | 18.568   | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 5.000                 | 30.000   | 48.958                             | 103.469   |
| <b>Totale parziale Viaggi</b>  | <b>563</b>           | <b>563</b>           | <b>909</b>           | <b>4.509</b>         | <b>4.914</b>         | <b>7.500</b>          | <b>18.568</b>                                  | <b>5.000</b>          | <b>5.000</b>          | <b>5.000</b>          | <b>5.000</b>          | <b>5.000</b>          | <b>5.000</b>          | <b>30.000</b>                                  | <b>48.958</b>                      | <b>103.469</b>                                    |
| <b>3. ATTREZZATURE E FORNITURE</b>   |                      |                      |                      |                      |                      |                       |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |                                    |   |
| Attrezzature per ufficio (mobili e apparecchiature per la comunicazione)   | 0                    | 1.679                | 30                   | 1.712                | 3.184                | 0                     | 6.695  | 35.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 35.000   | 41.695                             | -138.110  |
| <b>Totale parziale Attrezzature e forniture</b>                            | <b>0</b>             | <b>1.679</b>         | <b>30</b>            | <b>1.712</b>         | <b>3.184</b>         | <b>0</b>              | <b>6.695</b>                                   | <b>35.000</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>35.000</b>                                  | <b>41.695</b>                      | <b>-138.110</b>                                   |
| <b>4. UFFICIO</b>  |                      |                      |                      |                      |                      |                       |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |                                    |   |
| Affitto dell'ufficio (esclusa energia, acque e spese)                      | 5.505                | 5.456                | 5.456                | 5.456                | 5.292                | 5.292                 | 32.458   | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 7.000                 | 42.000   | 74.458                             | -46.901   |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio, manutenzione, pulizia        | 4.716                | 6.278                | 2.457                | 3.140                | 3.105                | 4.500                 | 24.196   | 8.000                 | 8.000                 | 8.000                 | 8.000                 | 8.000                 | 8.000                 | 48.000   | 72.196                             | 72.196  |
| Altri servizi (tel/fax, Tl e comunicazioni)                                | 3.631                | 1.711                | 1.425                | 5.949                | 1.830                | 1.830                 | 18.378   | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 24.000   | 34.459                             | -5.917  |
| <b>Totale parziale Ufficio</b>   | <b>13.892</b>        | <b>13.445</b>        | <b>9.338</b>         | <b>14.545</b>        | <b>10.227</b>        | <b>11.622</b>         | <b>73.039</b>                                  | <b>19.000</b>         | <b>19.000</b>         | <b>19.000</b>         | <b>19.000</b>         | <b>19.000</b>         | <b>19.000</b>         | <b>114.000</b>                                 | <b>197.039</b>                     | <b>-91.463</b>                                    |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>   |                      |                      |                      |                      |                      |                       |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |                                    |   |
| Pubblicazione (incluse pubblicazioni)                                      | 266                  | 427                  | 201                  | 1.552                | 2.788                | 15.300                | 20.524   | 1.000                 | 1.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 2.000                 | 10.000   | 30.524                             | 16.989  |
| Spese per consulenze   | 4.430                | 4.525                | 4.525                | 5.1120               | 5.769                | 152.000               | 217.844  | 300.000               | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 4.000                 | 318.000  | 535.844                            | 129.894   |
| Costi per verifiche contabili, altra consulenza giuridico-finanziaria      | 192                  | 0                    | 0                    | 4.320                | 0                    | 20.000                | 24.312   | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 6.000  | 30.512                             | -12.512   |
| Costi di valutazione   | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0  | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0  | 0                                  | 0   |
| Organizzazione/rimborso conferenze   | 2.089                | 990                  | 11.419               | 12.273               | 16.496               | 18.000                | 61.267   | 7.000                 | 7.000                 | 21.000                | 42.000                | 42.500                | 14.000                | 133.500  | 194.767                            | 123.067   |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse ecc.) | 12                   | 127                  | -1.468               | 36                   | 79                   | 300                   | -914   | 300                   | 300                   | 300                   | 300                   | 300                   | 300                   | 886  | 886                                | -886  |
| Spese per conferenze/seminari  | 152                  | 0                    | 193                  | 409                  | 478                  | 35.500                | 36.732   | 3.000                 | 4.000                 | 7.500                 | 28.000                | 21.000                | 6.000                 | 67.500   | 104.232                            | -73.022   |
| <b>Totale parziale Altri costi, servizi</b>                                | <b>2.701</b>         | <b>5.974</b>         | <b>14.870</b>        | <b>69.710</b>        | <b>25.610</b>        | <b>241.100</b>        | <b>369.965</b>                                 | <b>312.300</b>        | <b>17.300</b>         | <b>35.800</b>         | <b>73.300</b>         | <b>70.800</b>         | <b>27.300</b>         | <b>536.800</b>                                 | <b>896.765</b>                     | <b>183.330</b>                                    |
| <b>COSTI TOTALI</b>  | <b>56.860</b>        | <b>61.360</b>        | <b>64.812</b>        | <b>130.468</b>       | <b>84.673</b>        | <b>390.467</b>        | <b>788.639</b>                                 | <b>488.100</b>        | <b>128.100</b>        | <b>147.800</b>        | <b>185.100</b>        | <b>185.600</b>        | <b>142.600</b>        | <b>1.244.100</b>                               | <b>2.092.730</b>                   | <b>0</b>  |
| <b>RISERVA RICHIESTA</b>   | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>                                       | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>                                       | <b>0</b>                           | <b>0</b>  |

## **Comunità dell'energia Bilancio 2007**

### **Quadro generale Ripartizione tra le istituzioni del trattato**

*(in EUR)*

#### **Bilancio 2007 della Comunità dell'energia Importo totale**

*di cui spese delle istituzioni relative ad eventi*

Consiglio ministeriale

Gruppo permanente ad alto livello

Comitato di regolamentazione della Comunità dell'energia

Forum di Atene

Forum per il gas

Segretariato

|                             |
|-----------------------------|
| <b>BUDGET<br/>1-12/2007</b> |
| <b>2.032.730,00</b>         |
| <b>49.000,00</b>            |
| <b>40.619,00</b>            |
| <b>248.712,00</b>           |
| <b>23.533,30</b>            |
| <b>29.650,52</b>            |
| <b>1.641.215,18</b>         |

## Bilancio 2007 della Comunità dell'energia

### Consiglio ministeriale

|  | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | Previsioni<br>03/2007 | Previsioni<br>04/2007 | Previsioni<br>05/2007 | Previsioni<br>06/2007 | Previsioni<br>07/2007 | Previsioni<br>08/2007 | Previsioni<br>09/2007 | Previsioni<br>10/2007 | Previsioni<br>11/2007 | Previsioni<br>12/2007 | Previsioni<br>01-12/2007 |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>(in EUR)</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| <b>1. RISORSE UMANE</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Totale parziale Risorse umane  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Spese di viaggio (voli e pernottamento)                                  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Viaggi   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>3. ATTREZZATURE E FORNITURE</b>                                       |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Attrezzature per ufficio (mobili e apparecchiature per la comunicazione) | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Attrezzature e forniture                                 | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>4. UFFICIO</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Affitto dell'ufficio (escluse energia, acque e spese)                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio, manutenzione, pulizia      | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Altri servizi (tel/fax, TI e comunicazioni)                              | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Ufficio  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Pubblicità e comunicazione (incluse pubblicazioni)                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Studi, ricerca e consulenza  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi per verifiche contabili, altra consulenza giuridico-finanziaria    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi di valutazione   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Organizzazione/rimborsi conferenze                                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 5.000                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 10.000                   |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse)    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese per conferenze/seminari  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 20.500                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 18.500                | 0                     | 39.000                   |
| Totale parziale Altri costi, servizi                                     | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 25.500                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 23.500                | 0                     | 49.000                   |
| <b>COSTI TOTALI</b>  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 25.500                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 23.500                | 0                     | 49.000                   |

**Comunità dell'energia  
Bilancio 2007**

**Bilancio dettagliato 2007 del Gruppo permanente ad alto livello**

| (in EUR)   | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | Previsioni<br>03/2007 | Previsioni<br>04/2007 | Previsioni<br>05/2007 | Previsioni<br>06/2007 | Previsioni<br>07/2007 | Previsioni<br>08/2007 | Previsioni<br>09/2007 | Previsioni<br>10/2007 | Previsioni<br>11/2007 | Previsioni<br>12/2007 | Previsioni<br>01-12/2007 |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>1. RISORSE UMANE</b>  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Risorse umane  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese di viaggio (Voli e pernottamenti)                                  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale VIAGGI   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>3. ATTREZZATURE E FORNITURE</b>                                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Attrezzature per ufficio (mobili e apparecchiature per la comunicazione) | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Attrezzature e forniture                                 | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>4. UFFICIO</b>  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Affitto dell'ufficio ( esclusa energia, acqua e spese)                   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio, manutenzione, pulizia      | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Altri servizi (telex, Tl e comunicazioni)                                | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Ufficio  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Pubblicità e comunicazione (incluse pubblicazioni)                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Studi, ricerca e consulenza  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi per verifiche contabili, altra consulenza giuridico-finanziaria    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi di valutazione   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Organizzazione/rimborsi conferenze                                       | 0                    | 0                    | 1.300                 | 2.007                 | 250                   | 7.000                 | 0                     | 0                     | 0                     | 1.300                 | 7.000                 | 0                     | 18.857                   |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse)    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese per conferenze/seminari  | 152                  | 0                    | 5.723                 | 409                   | 478                   | 12.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 3.000                 | 0                     | 21.762                   |
| Totale parziale Altri costi, servizi                                     | 152                  | 0                    | 7.023                 | 2.416                 | 728                   | 19.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 1.300                 | 10.000                | 0                     | 40.619                   |
| <b>COSTI TOTALI</b>  | 152                  | 0                    | 7.023                 | 2.416                 | 728                   | 19.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 1.300                 | 10.000                | 0                     | 40.619                   |

**Comunità dell'energia  
Bilancio 2007  
Bilancio dettagliato del Comitato di regolamentazione della Comunità**

| (in EUR)   | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | PREVISIONI<br>03/2007 | PREVISIONI<br>04/2007 | PREVISIONI<br>05/2007 | PREVISIONI<br>06/2007 | PREVISIONI<br>07/2007 | PREVISIONI<br>08/2007 | PREVISIONI<br>09/2007 | PREVISIONI<br>10/2007 | PREVISIONI<br>11/2007 | PREVISIONI<br>12/2007 | PREVISIONI<br>01-12/2007 |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>1. RISORSE UMANE</b>  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 5.100                 | 5.100                 | 5.100                 | 5.100                 | 5.100                 | 5.100                 | 30.600                   |
| 1.1. Capo unità CRCE   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 3.200                 | 19.200                   |
| 1.2. Coordinatore CRCE   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 27.000                   |
| 1.3. Esperto 1 CRCE  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 4.500                 | 27.000                   |
| 1.4. Esperto 2 CRCE  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 1.000                 | 6.000                    |
| 1.5. Diarie  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| 1.5. Competenze, bilancio per personale aperto                           | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>Totale parziale Risorse umane</b>                                     | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>18.300</b>         | <b>18.300</b>         | <b>18.300</b>         | <b>18.300</b>         | <b>18.300</b>         | <b>18.300</b>         | <b>109.800</b>           |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 15.000                   |
| Spese di viaggio (voli e pernottamenti)                                  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 2.500                 | 15.000                   |
| <b>Totale parziale Viaggi</b>  | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>2.500</b>          | <b>2.500</b>          | <b>2.500</b>          | <b>2.500</b>          | <b>2.500</b>          | <b>2.500</b>          | <b>15.000</b>            |
| <b>3. ATTREZZATURA E FORNITURA</b>                                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 20.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 20.000                   |
| Attrezzatura per ufficio (mobili e apparecchiature per la comunicazione) | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 20.000                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 20.000                   |
| <b>Totale parziale Attrezzature e forniture</b>                          | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>20.000</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>20.000</b>            |
| <b>4. UFFICIO</b>  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 9.000                    |
| Affitto dell'ufficio (esclusa energia, acqua e spese)                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 1.500                 | 9.000                    |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio, manutenzione, pulizia      | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Altri servizi (telex, TI e comunicazione)                                | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>Totale parziale Ufficio</b>   | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>              | <b>1.500</b>          | <b>1.500</b>          | <b>1.500</b>          | <b>1.500</b>          | <b>1.500</b>          | <b>1.500</b>          | <b>9.000</b>             |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Pubblicità e comunicazione (incluse pubblicazioni)                       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Studi, ricerca e consulenza  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi per verifiche contabili  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi di valutazione   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Organizzazione/rimborsi conferenze                                       | 2.089                | 747                  | 0                     | 1.907                 | 1.864                 | 6.000                 | 3.000                 | 4.000                 | 7.500                 | 16.200                | 4.300                 | 6.000                 | 53.607                   |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse)    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese per conferenze/seminari  | 0                    | 0                    | 1.305                 | 0                     | 0                     | 3.000                 | 7.000                 | 0                     | 11.000                | 3.000                 | 7.000                 | 9.000                 | 41.305                   |
| <b>Totale parziale Altri costi, servizi</b>                              | <b>2.089</b>         | <b>747</b>           | <b>1.305</b>          | <b>1.907</b>          | <b>1.864</b>          | <b>9.000</b>          | <b>10.000</b>         | <b>4.000</b>          | <b>18.500</b>         | <b>19.200</b>         | <b>11.300</b>         | <b>15.000</b>         | <b>94.912</b>            |
| <b>COSTI TOTALI</b>  | <b>2.089</b>         | <b>747</b>           | <b>1.305</b>          | <b>1.907</b>          | <b>1.864</b>          | <b>9.000</b>          | <b>52.300</b>         | <b>26.300</b>         | <b>40.800</b>         | <b>41.500</b>         | <b>33.600</b>         | <b>37.300</b>         | <b>248.712</b>           |

**Comunità dell'energia**  
**Bilancio 2007**  
**Bilancio dettagliato del Forum per il gas 2007**

| (in EUR)  | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | PREVISIONI<br>03/2007 | PREVISIONI<br>04/2007 | PREVISIONI<br>05/2007 | PREVISIONI<br>06/2007 | PREVISIONI<br>07/2007 | PREVISIONI<br>08/2007 | PREVISIONI<br>09/2007 | PREVISIONI<br>10/2007 | PREVISIONI<br>11/2007 | PREVISIONI<br>12/2007 | PREVISIONI<br>01-12/2007 |
|---|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>1. RISORSE UMANE</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Sottototale Risorse umane   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Spese di viaggio (voli e pernottamenti )                                  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Sottototale Spese di viaggio  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>3. ATTREZZATURE E FORNITURE</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Attrezzature per ufficio (mobili e apparecchiature per la comunicazione ) | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Attrezzature e forniture                                  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>4. Uffici</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Affitto dell'ufficio (esclusa energia, acqua e spese)                     | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio, manutenzione, pulizia       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Altri servizi (tel/fax, TI e comunicazioni)                               | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Uffici  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>  |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Pubblicità e comunicazione (incluse pubblicazioni)                        | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Studi, ricerca e consulenza   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi per verifiche contabili, altra consulenza giuridico-finanziaria     | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi di valutazione  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Organizzazione/rimborsi conferenze  | 0                    | 0                    | 0                     | 2.005                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 4.700                 | 0                     | 6.705                    |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse)     | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese per conferenze/seminari   | 0                    | 0                    | 0                     | 3.160                 | 9.786                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 10.000                | 0                     | 22.946                   |
| Totale parziale Altri costi, servizi                                      | 0                    | 0                    | 0                     | 3.160                 | 11.791                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 14.700                | 0                     | 29.651                   |
| <b>COSTI TOTALI</b>   | 0                    | 0                    | 0                     | 3.160                 | 11.791                | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 14.700                | 0                     | 29.651                   |

**Comunità dell'energia**  
**Bilancio 2007**  
**Bilancio dettagliato del Forum di Atene 2007**

|  | EFFETTIVO<br>01/2007 | EFFETTIVO<br>02/2007 | PREVISIONI<br>03/2007 | PREVISIONI<br>04/2007 | PREVISIONI<br>05/2007 | PREVISIONI<br>06/2007 | PREVISIONI<br>07/2007 | PREVISIONI<br>08/2007 | PREVISIONI<br>09/2007 | PREVISIONI<br>10/2007 | PREVISIONI<br>11/2007 | PREVISIONI<br>12/2007 | PREVISIONI<br>01-12/2007 |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| (in EUR)   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| <b>RISORSE UMANE</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Totale parziale Risorse umane  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>2. SPESE DI VIAGGIO</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Spese di viaggio (voli e pernottamenti )                                   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Viaggio  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>3. ATTREZZATURE E FORNITURE</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Attrezzature per ufficio (mobilio e apparecchiature per la comunicazione ) | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Attrezzature e forniture                                   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>4. UFFICI</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Affitto dell'ufficio ( esclusa energia, acque e spese )                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Materiali di consumo - forniture per ufficio , manutenzione, pulizia       | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Altri servizi (tel/fax, TI e comunicazioni)                                | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Totale parziale Uffici   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| <b>5. ALTRI COSTI, SERVIZI</b>   |                      |                      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                          |
| Pubblicità e comunicazione (incluse pubblicazioni)                         | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Studi, ricerca e consulenza  | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi per verifiche contabili, altra consulenza giuridico-finanziaria      | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Costi di valutazione   | 0                    | 243                  | 0                     | 0                     | 2.591                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 7.834                    |
| Organizzazione/rimborso conferenze   | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 5.000                 | 0                     | 0                     | 0                        |
| Servizi finanziari (costi di garanzie bancarie, redditi da interesse)      | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                        |
| Spese per conferenze/seminari  | 0                    | 0                    | 5.500                 | 5.199                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 15.699                   |
| Totale parziale Altri costi, servizi                                       | 0                    | 243                  | 5.500                 | 5.199                 | 2.591                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 5.000                 | 0                     | 0                     | 23.533                   |
| <b>COSTI TOTALI</b>  | 0                    | 243                  | 5.500                 | 5.199                 | 2.591                 | 0                     | 0                     | 0                     | 0                     | 10.000                | 0                     | 0                     | 23.533                   |

## Bilancio della Comunità dell'energia 2007

### Elementi dettagliati del bilancio: Studi, Ricerca, Consulenza scheda di riserva

(in EUR)

|  |                |
|--|----------------|
| 1. Attuazione di tabelle di marcia   |                |
| 1.1. SEETEC - seguito possibile dello studio   |                |
| 2. Studi riguardanti l'integrazione del mercato  |                |
| 2.1. Ufficio di coordinamento delle aste   |                |
| 2.2. Gestione della congestione<br>(assegnazione della capacità di trasmissione)   | -              |
| 2.3. Studio sul meccanismo ITC   |                |
| 3. Infrastrutture  |                |
| 3.1. Fondi di investimento - Concelto  | -              |
| 3.2. Criteri di investimento regionale   | -              |
| 3.3. Criteri per la pianificazione della generazione e della trasmissione  |                |
| 4. Studio regionale sulle fonti di energia rinnovabile e sull'efficienza energetica  |                |
| 5. SoS - Analisi tecnica e strategica dell'intera regione  |                |
| 6. Studio sulla situazione delle energie rinnovabili nella regione   | 60.000         |
| 7. Studio sulla valutazione ambientale del ripristino di centrali elettriche nell'Europa sudorientale  |                |
| 8. Studio sulla gassificazione - seguito possibile   |                |
| 9. Studio della domanda (statistiche sull'energia)   |                |
| 10. Studio - Aggiornamento del rapporto sulla buona governance   |                |
| 11. Progetto di ufficio di prova   | 300.000        |
| 12. Varie, Consulenze (IT, nuovo sito web, ecc.)   | 175.844        |
| 11. Analisi degli strumenti di flessibilità (stoccaggio di gas, stoccaggio di gas in gasdotti, clienti interomplibili) e loro impatto sul mercato del gas dell'Europa sudorientale |                |
| <b>TOTALE</b>  | <b>535.844</b> |